




Der skovles sne på Ulkebøl Landevej, vinteren 1937

Husk Generalforsamlingen – se bagsiden


ARKIVNYT udgives af:
Lokalhistorisk Arkiv for
Dybbøl, Ulkebøl og Sønderborg

Redaktion
Palle Fløe/Solvejg Ravn

Kontaktoplysninger

Arkivet Asylvej 1, Sønderborg
Tlf.: 7443 2710
E-mail: sdbg.arkiv@bbsyd.dk
www.sdbglokalkarkiv.dk
 @sdbg.arkiv

Arkivet Torvet 12, Ulkebøl
Tlf.: 7442 9366
E-mail: ulkeboel.arkiv@bbsyd.dk
www.ulkeboelarkiv.dk
 @ulkeboelarkiv

Lokalhistorisk Arkiv for Dybbøl,
Ulkebøl og Sønderborg er medlem af *Sønderborg Kommunes Lokalhistoriske Arkivsamvirke, SKLA*.
www.skla.dk
 @SKLA.sdbg

Åbningstider

Arkivet i Sønderborg
Mandag: kl. 09.00 til 12.00
Onsdag: kl. 15.00 til 17.00

Arkivet i Ulkebøl
Mandag: kl. 15.30 til 17.00
Tirsdag: kl. 10.00 til 12.00

Den selvejende institution Lokalhistorisk Arkiv for Dybbøl, Ulkebøl og Sønderborg

Formand
Knud Erik Sørensen

Næstformand
Palle Fløe

*Kasserer samt ansvarlig for
medlemslisten*
Knud Kylling Petersen

*Sekretær og medarbejder-
repræsentant*
Conny Grenaa Philippsen

Bestyrelsesmedlemmer
Henrik Delf

Arkivleder Asylvej
Kai Viggo Jørgensen

Arkivleder Ulkebøl
Helene Petersen

Medlemsarrangementer
Erik Husted

Medlemsbladet
Palle Fløe og Solvejg Ravn

Referater

Referater fra generalforsamlingen kan downloades fra Ulkebøl Lokalhistorisk Arkivs hjemmeside: www.ulkeboelarkiv.dk/foreningen/referater

***Vi opfordrer medlemmer til at deltage i akivernes arrangementer!
De er arrangeret for jer***

Nyt fra arkiverne

Sønderborg Arkiv

På Asylvej-arkivet har vi i det forløbne halve år – udover det normale arbejde med forespørgsler og besøg – været stærkt i gang med at konvertere og registrere alle vores bånd, cd'er og dvd'er og registrere dem i Arkibas-systemet. Vi er derfor nu ikke længere afhængige af disse mediers levetid, ligesom sikkerheden er forbedret. Også vores samling af diverse tidsskrifter, klubblade m.v. er ved at blive registreret.

I skrivende stund (medio november) er der registreret: 72 lydbånd, 127 film, videoer og PowerPoint foredragsserier, der er konverteret og lagt på YouTube og 24 store digitale billedserier. Alt dette kan der nu søges direkte på i hhv. Arkibas og Arkiv.dk. Vi har konstateret, at der pr. dato har været omkring 12.000 søgninger på Arkiv.dk og ca. 7.000 på YouTube!

Vi fortsætter arbejdet med at scanne og registrere alle vore billeder, og har været så heldige at kunne "ansætte" fire nye medarbejdere, så arbejdet skrider godt fremad.

Vores medarbejderstab tæller for tiden 18 personer, heraf arbejder nogle uden for arkivets åbningstider.

Kai Viggo Jørgensen, arkivleder

Ulkebøl Arkiv

Her på arkivet arbejder vi på at få orden i alle vores billeder. Vi vil gerne have navne og årstal på alle billederne. Også skole- og konfirmandbilleder forsøger vi at sætte navne på, og vi efterspørger stadig billeder. På arkiv.dk kan I se vores billeder samt undersøge, hvilke materialer vi har liggende fra forskellige familier i sognet.

Arkivet har en stor samling af avisudklip fra Ulkebøl Sogn. Dem arbejder vi i øjeblikket med at få sat ind i vort arkiveringssystem "Arkibas". Der er mange spændende artikler, som på den måde kommer ind på sin rette plads i arkiv.dk

Husk at aflevere efterladte papirer, album mm. ved oprydning efter dødsfald til arkivet, så næste generation kan få glæde af dem.

I kan følge os på facebook og på vores hjemmeside.

Helene Petersen, arkivleder

Nye indbetalingsystem

Vi har nye indbetalingskort undervejs, og fremover går indbetalingerne via Arbejdernes Landsbank.

Du skal betale på samme måde som før, blot ser indbetalingskortene lidt anderledes ud. Se nærmere på arkivernes hjemmesider.

Knud Kylling Petersen, kasserer

Fint besøg i Sønderborg

Den 18. september 1917 skriver "Kieler Nachrichten":

"**Sonderburg:** Prinsesse August Wilhelm von Preussen kom søndag middag ad søvejen fra Glücksborg og i ledsagelse af sin hofdame frk. von Saldern (ud af en gammel tysk adelsslægt, red.) hertil for at besøge marine-lazarettet. Hun blev modtaget af overlæge, Marine-Oberstabsarzt Dr. Seiffe, og prinsessen talte med alle de indlagte, som hun glædede med en buket blomster og et billede af sig selv.

Efter besøget på lazarettet nød prinsessen en forfriskning i over-
lægeboligen."

Prinsesse **Alexandra Viktoria von Preussen** (1887-1957) var født prinsesse af Schleswig-Holstein-Sonderburg-Glücksburg og blev i 1908 gift med en søn af Kaiser Wilhelm II, August Wilhelm, der var hendes fætter. Hendes forældre var Ferdinand af Schleswig-Holstein-Sonderburg-Glücksburg og Caroline Mathilde af Schleswig-Holstein-Sonderburg-Augustenburg.



Postkort udgivet i forbindelse med brylluppet

Parret fik overladt "Villa Liegnitz", der lå Sanssouci-parken. De var begge meget kreative og interesserede i musik og villaen udviklede sig til et mødested for kunstnere og lærde.

I 1908 døbte prinsessen den kendte damper Alexandra i Flensborg i sit navn!

Parret fik i 1912 deres eneste barn, prins Alexander Ferdinand von Preussen, men allerede i 1920 blev ægteskabet bragt til opløsning. August Wilhelm havde da gennem sin personlige adjutant udviklet udprægede homoseksuelle tendenser. (Prins August Wilhelm blev senere medlem af NSDAP og SA, medlem af rigsdagen og "SA-Obergruppenführer").

I 1922 giftede prinsessen sig med en marineofficer, Arnold Rümann, og dette ægteskab, der var barnløst, varede til 1933.

Med sin nye ægtefælle drog Alexandra (nu Fru Rümann) til Amerika, hvor hun formåede at blive anerkendt som kunstner.

Under opholdet i Amerika lærte hun fænomenet campingvogn at kende, og da hun i 1932 vendte tilbage til Tyskland, fik hun en bådebygger i Slesvig til at gå i gang med at bygge en campingvogn til hende. Han havde ganske vist aldrig set en sådan, men ved hjælp af bl.a. hendes tegninger lykkedes det i løbet af tre år.

De første år herefter levede hun i vognen i nærheden af Wiesbaden, men efter anden verdenskrig rejste hun til Spanien, Grækenland, Tyrkiet, Ægypten og Marokko. Mange af de billeder, hun malede undervejs, solgte hun på stedet.

Prinsessen døde af et hjerteslag på et hotel i Lyon i 1957.

Hendes efterladenskaber befinder sig i Glücksborg.

Kai Viggo Jørgensen, 2017



Kilder: Hjemmesider for dagbladene Der Nordschleswiger – www.nordschleswiger.dk og Flensburger Tageblatt – www.shz.de/lokales/flensburger-tageblatt/.

Ejendomshistorie

Som nok ikke mange tænker på, har de fleste af ejendommene på højre side af Perlegade oprindeligt strakt sig helt ned til Løngang/Jernbanegade.

En af disse er Perlegade 32, hvor nu Skoringen har til huse og hvor der har været skotøjsbutik siden 1921.



Bygningkomplekset strakte sig oprindeligt ned langs Jernbanestien til og med den bygning, der lå overfor rutebilstationen og i nyere tid rummede et anneks til Sønderborghus.

I forhuset har der i tidens løb været en

del forskellige forretninger med skotøjsfirmaet Anker Holst som det nok mest kendte. Anker Holst købte ejendommen i 1921 og drev forretning der i tre generationer, indtil Skoringen overtog.



Perlegade 1906

I perioden 1906 til 1916 ejede Peter Jensen – der havde en manufakturforretning (se billedet til højre) – bygningerne. Han havde købt komplekset af Jes Th. Jepsen, der også ejede naboejendommen (senere Axel Helmer).



I det store pakhus havde bl.a. Esbensen Sækkelager hjemme.

En overgang disponerede Anker Holst over det meste af komplekset men senere blev

en del lejet ud til bl.a. Sparekassen SDS, Jyske Bank og Anni Bladts tricotage – alle med adgang fra Jernbanestien.

Før Jes Th. Jepsen i 1889 købte ejendommen, havde den fra 1873 tilhørt det tyske forsvar. Bygningen ved Jernbanegade var bolig for den tyske fæstningsingeniør, der tog sig af anlægget af “Festung Sonderburg/Düppel”, og senere blev det lavet om til officerskasino.

Det store pakhus, hvor nu Nykredit har til huse, blev brugt til lager for ingeniør-tropperne. I 1864 blev pakhuset i øvrigt brugt som kaserne af det danske militær.



Kai Viggo Jørgensen 2017

Iqra Kultur Foreningen, Ulkebøl

De fleste, der gennem årene har besøgt Ulkebøl-Centret, har bemærket, at der i lokalet over for biblioteket er opsat hvide plader for vinduerne, men det er de færreste, der ved, hvad der skjuler sig bag dem.

Ejerne af Center-pubben, der er nabo, fortæller dog, at der i lokalet er stor aktivitet af folk med muslimsk baggrund. Ikke mindst fredag eftermiddag er der mange besøgende, hvilket det store antal biler på parkeringspladsen viser.

I forbindelse med arbejdet med bogen "Ulkebøl-Centret 1965-2017" besøgte jeg lokalet, hvor jeg traf Hassan Ibrahim-Ibrahim, der er deres leder og imam. Han fortalte, at det er "Iqra Kultur Forening", der har lejet lokalet, en forening der samler muslimer i Sønderborg Kommune. Foreningen har i dag omkring 150 medlemmer, der alle er sunnimuslimer. Han inviterede mig til at tage billeder, og når moskéen var åben, kunne jeg fotografere, uanset hvad der foregik.

Foreningen flyttede ind i 2008, da Hassan Ibrahim havde indset, at der var behov for et sted at være for unge med muslimsk baggrund, og sammen med hustruen Marianne og familier fra bekendtskabskredsen satte man lokalerne på over 300 kvadratmeter i stand.

Fredag den 14. januar 2008 kunne man slå dørene op for foreningen. Borgmester Jan Prokopek Jensen deltog ved indvielsen.

Foreningen fik navnet "Iqra Kultur Forening", hvor iqra betyder "at læse". Her skulle de unge have et sted at være og at lære.



Søndagsskole



Imamen



Fredagsbøn

Fra starten stod familien selv for både lektiehjælpen og for ungdomsklubben, men håbede, at også andre ville hjælpe. I dag er undervisningen henlagt til søndag, hvor ca. 30 piger og drenge møder op, og hvor de også undervises i koranen.

Lokalet er indrettet som moské, og der er åbent mandag til torsdag, hvor der afholdes bøn kl. 13 under ledelse af imamen, og her møder der normalt 10-15 mænd op og deltager i bønnen, der består af fem dele. Det varer ca. 20 minutter.

Anderledes stor tilslutning er der til fredagsbønnen, der er ugens højdepunkt, og her deltager op til 100 mænd. Fredagsbønnen holdes dels på arabisk, dels på dansk. Deltagerne kommer fra Syrien, Afghanistan, Irak, Libanon, Albanien og Bosnien. De har ikke noget fælles sprog, og mange er ikke fortrolige med det danske sprog. Kvinder deltager kun under ramadanen og da i et særskilt lokale.

Den første arabiske forening

Det var ikke første gang, Centret havde lejet lokalet ud til folk med muslimsk baggrund. Allerede i 1995 havde Arabisk Forening til huse i lokalet, hvor der tidligere havde været skolefritidsordning. Der var et bederum for medlemmerne, og hver weekend var der undervisning for medlemmernes børn.

Der var brand i Arabisk Forenings lokaler to gange. I august 1999 og i juni 2000. Efter den sidste brand, som var påsat af en benzinsbombe, stoppede foreningen, og først da Iqra Kultur Forening blev oprettet, flyttede der en muslimsk forening ind igen.

Henning Faurby, oktober 2017

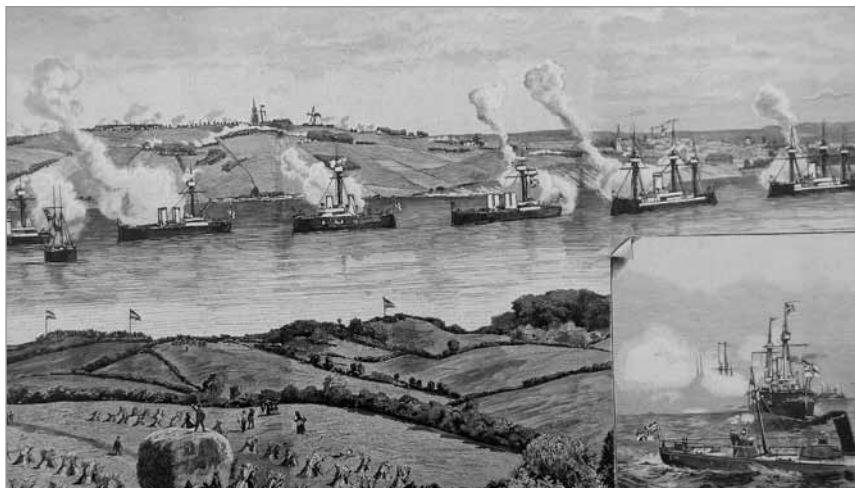
Kejsermanøveren 1890

I det tyske kejserrige opstod en særlig tradition for at afholde en stor militærmønøvre næsten hvert år, som regel over nogle dage i september måned. Oprindeligt havde manøvrerne et rent praktisk formål, nemlig at øve troppernes sammenspil i felten, men fra 1888, da Wilhelm II blev kejser, antog de mere og mere karakter af en "prunkmanøvre".

I 1889 var der lagt op til en storstilet fejring af 25-året for stormen på Dybbøl 18. april 1864 og den efterfølgende erobring af Als den 29. juni, som betragtedes som første trin i grundlæggelsen af det tyske kejserrige.

Imidlertid nedlagde rigskansler Otto von Bismarck direkte forbud mod den påtænkte fejring for ikke at støde danske følelser. Bismarck led ellers ikke af "fine fornemmelser", men han havde næse for hvad der var politisk klogt eller uklogt i den aktuelle situation. Han havde gennem længere tid været på kollisionskurs med kejser Wilhelm II, hvilket medførte hans afsked i marts 1890.

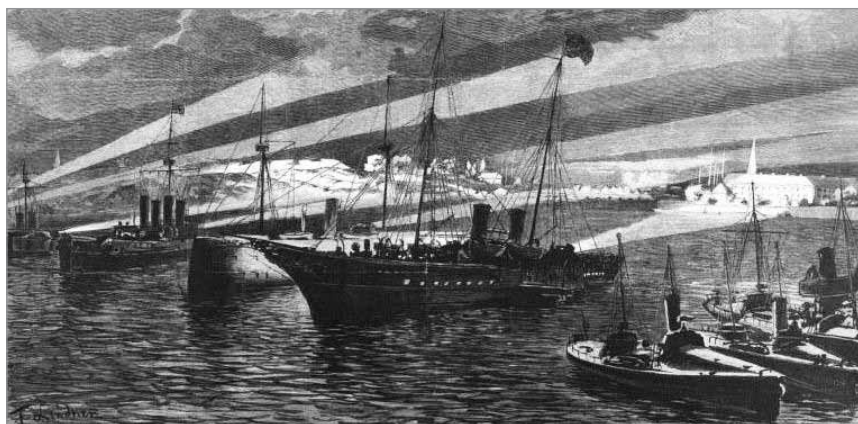
Måske som en slags kompensation for manglende festligheder i 1889, fik kejsermanøveren i 1890, som netop var henlagt



Fra flådemønøveren i Vemmingbund set fra Broager, nærmere bestemt Gammelmark, hvor de preussiske batterier, som i 1864 bombarderede Sønderborg, havde ligget

til Flensborg-Sønderborg-Dybbøl, et ekstraordinært omfang, idet den omfattede både hær- og flådeenheder, og man regnede med, at denne storstilede demonstration af kejserrigets storhed og magt ville tiltrække rigtig mange mennesker, såvel lokale som udefra kommende.

Lørdag den 6. september 1890 bragte byens tysksindede avis *Sonderburger Zeitung* i en særudgave programmet for manøveren, som skulle foregå i løbet af de første dage af den kommende uge, samt en mængde annoncer fra handlende og værelsesudlejere, som håbede på en betydelig meromsætning. Den danske avis *Dybbølposten* forholdt sig betydelig mere nøgternt.



Om natten til den 10. september, hvor Nordkorpset havde indtaget en stærk stilling på Dybbøl Banke, tog man et nyt middel i brug: det elektriske lys, hvilket vakte stor opmærksomhed

Hærstyrken bestod af det IX tyske Armékorps med hovedkvarter i Altona. Korpsets to divisioner, 17. og 18. havde sine enheder garnisoneret rundt omkring i Slesvig, Holsten og Mecklenborg, i Flensborg og Sønderborg således Schleswig-Holsteinisches Füsilier-Regiment nr. 86. Flådestyrken, som hovedsagelig havde hjemsted i Kiel, bestod af ca. 50 større og mindre skibe fra kejseryachten, hjuldamperen Hohenzollern, over et større antal store panserskibe, heriblandt tre østrigske på gæstevist, til et antal små vimse torpedobåde. Hvor mange soldater, der deltog, er lidt usikkert, men

et realistisk bud er mindst 17.000 mand landtropper af alle våbenarter. Hertil kom marinen med flere tusinde mand i form af skibsbesætninger og landgangstropper.

17. Division under generalløjtnant Fink von Finkenstein spillede rollen som fjenden, Sydkorpset kaldet, og havde tidligt om morgenen mandag 8. september besat højderne ved Dybbøl, bl.a. nogle af skanserne fra den nogle år tidligere nedlagte "Festung Sonderburg-Düppel".

18. Division, Nordkorpset kaldet, under generalløjtnant Wilhelm von Scherff var samlet på Als omkring Sønderborg. Om morgenen den 8. september foretog Nordkorpset overgang over Allsund. Den første infanteribataljon førtes over i pontoner og både mellem Sdr. Havnegade og Sundgade, de følgende bataljoner fulgt af artilleri og kavaleri gik over Pontonbroen og rykkede frem mod Dybbøl, hvorfra Sydkorpset blev fordrevet mod Bøffelkobbøl og Gråsten.

Forløbet af manøvren var selvfølgelig planlagt i detaljer. "Kamphandlingerne", hvor der blev forbrugt store mængder af løst krudt, ikke mindst fra skibsartilleriet, udspillede sig over nogle forholdsvis korte tidsrum i dagtimerne, men der var også tid til frokoster på Hohenzollern og artilleriskoleskibet Mars og til en storstilet "Kejserparade" på Nybøl Vestermark, hvor kejserinde (og dronning af Preussen) Auguste Victoria blev udnævnt til chef for Füsilier-Regiment nr. 86, som herefter kunne føje "Königin" til sit navn. Begivenheden blev mindet ved rejsning af et mindesmærke, som imidlertid blev spoleret i 1918. En bronzetavle fra mindesmærket findes på Sønderborg Slot.

Manøvren sluttede kl. 6 om morgenen onsdag den 10. september



For- og bagside af mindemedalje som sigter til flådens deltagelse i manøvren fra Vemmingbund

ved det preussiske Sejrsmindesmærke (sprængt i 1945) nær Dybbøl Mølle, hvor kejser Wilhelm kaldte de beredne officerer sammen til evaluering. Om eftermiddagen var der flådeparade i bugten ud for den nuværende

lystbådehavn. De mange deltagende skibe lå opankrede i to rækker, og Hohenzollern med kejseren ombord, fulgt af krydserkorvetten Irene under kommando af kejserens bror, prins Heinrich, passerede to gange skibsrækken under en øredøvende salut af en halv times varighed. Og hermed var manøvren slut.



For- og bagside af mindemedalje som sigter til en feltgudstjeneste ved Hjertehøjen i Gråsten slotspark søndag den 7. september 1890 kl. 10

Tidens mani for at fejre slige begivenheder gennem rejsning af mindesmærker og udgivelse af mindemedaljer, satte sig også spor her, idet der kendes ikke mindre end syv forskellige medaljer og to mindesmærker. Her skal blot vises og omtales et par stykker.

Den stort anlagte manøvre blev langt fra den opmuntring for den sønderborgske tyskhed, som mange havde ventet sig. Fortagsomme udenbys personer havde lejet gode udsigtspladser, bl.a. Dybbøl Mølle, Slotsmøllen og Fort Herwarth, og havde opbygget tilskuertribuner med over 2000 nummererede pladser, som forsøgte udlejet til skuelystne til skyhøje priser. Publikum svigtede imidlertid næsten totalt, og de som endelig kom, beklagede sig over at de intet kunne se.

Omtale af Kejsermanøvren 1890 findes naturligvis i flere tyske aviser, men mest udførligt i Sonderburger Zeitung, samt de dansk-sprogede Dybbølposten og Flensborg Avis. Desuden bragte de tyske illustrerede blade Illustrirte Zeitung, Über Land und Meer og Die Gartenlaube beretninger med illustrationer, hvoraf her gengives et par smagsprøver.

Pudsigt nok kendes stort set ingen fotografier fra Kejsermanøvren 1890, men skulle der være læsere som ligger inde med billeder og oplysninger, hører Arkivet gerne herom.

Erik Husted

Mælkeassistent anno 1939

Fra 1876 til 1914 leverede landmændene i Dybbøl sogn mælken til Dybbøl fællesmejeri "Mejerigården". Først ved mejeriforpagter og gårdejer Anders Christensen. I begyndelsen blev der leveret mælk fra 6-10 gårde. Efter 1888 overtog mejerist Jørgen Zachariassen ledelsen. Han udviklede mejeridriften meget, og til tider havde man 10 mælkevogne i gang.

I 1913 blev der holdt stiftende generalforsamling for Dybbøl Andelsmejeri, og der var 54 landmænd til stede. Til formand valgtes gårdejer Jørgen Hansen "Nørballe", der var formand til sin død i 1952.

Det gik kun langsomt fremad for Dybbøl Andelsmejeri, men efterhånden som landmændenes kontrakt med Zachariassens mejeri udløb, gik de over til Dybbøl Andelsmejeri.



Mejerigården i Dybbøl, ca. 1938

I 30'erne var der stor arbejdsløshed i Danmark. Derfor købte maskinbygger Hans (Spang) Hansen en mælkevogn og en hest – måske med lidt hjælp fra svigerfar, Jørgen Hansen "Nørballe". Der var seks mælkevogne. En i Dybbøl – en i Ragebøl og fire i Sønderborg. Alles kamp mod alle, da der jo også var mælkevogne fra Ulkebøl, Sottrup osv.

Jeg blev udnævnt til mælkeassistent, da jeg var 6 år gammel – sammen med min bror på 8 år.

Op kl. 5 om morgenen. Til mejeriet for at veje ind – fylde op. Afgang Sønderborg. Inde i vognen havde vi mejerispande med sødmælk, kærnemælk og fløde. Spandene havde en hane ud af siden på vognen til aftapning. På taget havde vi flaskerne – 1 liters, ½ liters og 1/5 liters. Under kuskesædet havde vi smørret (Danmarks bedste). Det var en barsk omgang om vinteren. Da frøs flaskemælken, så kapslen røg af.

Vores første kunde var bager Otten på Perlegade – derefter enkelte kunder på samme gade og så ned til bager Bladt på Mellemgade. Derfra til Humletorvet. Det var meget hårdt for Duks (hesten), da vi jo næsten havde fuldt læs endnu. Duks var halv araber og bestemt ikke et trækdyr, men en hurtigløber. Videre til Voldgade og Batterivej, hvor vi vendte vognen før den stejle bakke – videre til Blegen, Kastanie Alle, Slotsgade og Strandvejen. På Strandvejen kunne det ske, at jeg solgte små flasker mælk til danske soldater (1941) der var på vej til skydebanen. En lille mælk kostede 8 øre. Når jeg så fik 10 øre, var de 2 øre mine. Det værste ved Strandvejen var gasværkstoget, der prusted med sort røg. Det var hesten bange for. Mange gange fiskede jeg lidt i lystbådehavnen nedenfor Hotel Strand. Jeg blev tosset, når min far bare kørte videre – lige når jeg var ved at få bid.

Næste stop var købmand Tingleff i Brogade. Videre til Mariegade, Kirkegade og til Jomfrustien. Den var barsk både at komme op- og nedad. På hjørnet af Helgolandsgade lå en bager. Han fik engang en ugle, som min far havde skudt ved et uheld – nu udstoppet. Den skulle jeg have en is for – hver gang jeg var med. Jeg mente aftalen var en 15-øres chokoladeis, men bageren mente, at det var en 10-øres jordbæris. Fra Helgolandsgade til Engelshøjgade og til Lyshøj på Lindevang, Kærvej, Brandtsgade, Løngang og Herman Bangsgade. Videre igen til Hilmar Finsensgade, til Ahlmannsvej – mod øst til Rebslagergade og Mølby, som var sidste gade på ruten. Til slut ned til kaffevognen på Kirketorvet, hvor vi mødtes med de andre “mælkemænder” over en kop kaffe (ikke mig).

Jørgen C. Hansen (født den 27. marts 1932)

Udgifter til en begravelse i 1909

Ved forhenværende gårdejer Andreas Petersen, Øst Hesselgårds begravelse i 1909 blev der ifølge disse gamle notater anvendt følgende varer ved bespisningen af følget:

Til Andet Lejersmål på 18 Juni 1909.
 23 Kanelkager à 40.
 3 Sandtortler til 3 Mark.
 4 Mark Thekager
 4 Mark Borgermesterkringler
 16 Mark 5 Shilling Kager
 3 Mark 2 Shilling Kager
 4 Mark 4 Shilling Smørtvebakker
 1 Pund Rosiner
 6 Pund Strøsukker
 10 Pund Kaffe
 10 Pund Knækket Sukker
 1 Pund
 2 Pund Hvedemel
 70 Æg
 20 Pund Smør
 6 Liter Fløde
 6 Liter Mælk
 20 Shilling Kanel
 1 Kobberkedel
 2 Kobberkedler
 80 Kaffekopper
 80 Tekopper
 12 Sæt Flade Sukkerpotter
 12 Terriner
 60 Tallerkener
 20 Asietter
 80 Flade Tallerkener
 3 Dusin Gafler
 30 Knive
 12 Potageskeer
 10 Saltkop
 10 Smørkopper
 60 Vinglas
 10 Ølglas
 10 Grogglas
 4 Brødknive
 4 Pakker Strøsukker
 10 Sovseskåle
 6 Præsenterbakker, temmelig stor
 8 Kaffekander

Hos bageren

23 Kanelkager à 40
 Shilling
 3 Sandtortler til 3 Mark stykket
 4 Mark Thekager
 4 Mark Borgermesterkringler
 16 Mark 5 Shilling Kager
 Kager
 3 Mark 2 Shilling Kager
 4 Mark 4 Shilling Smørtvebakker

1 Pund Rosiner
 6 Pund Strøsukker
 10 Pund Kaffe
 10 Pund Knækket Sukker
 1 Pund
 2 Pund Hvedemel
 70 Æg
 20 Pund Smør
 6 Liter Fløde
 6 Liter Mælk
 20 Shilling Kanel

1 Kobberkedel
 2 Kobberkedler
 80 Kaffekopper
 80 Tekopper
 12 Sæt Flade Sukkerpotter
 12 Terriner
 60 Tallerkener
 20 Asietter
 80 Flade Tallerkener
 3 Dusin Gafler
 30 Knive
 12 Potageskeer

Hos Høkeren

5 Pund Ris
 Svedsker 5 Mark
 30 Muskat 30 Shilling
 1 Citron
 Kardemomme
 20 Shilling Safran
 30 Shilling Ingefær
 3 Pund Salt
 1 Pund Korinter

Hos Slagteren

70 Pund Suppekød
 8 Pund Hakkekød
 5 Stykker Kød
 6 Kister Cigarer
 1 Anker Øl
 40 Flasker Rødvin
 20 Gam. Vin

10 Saltkop
 10 Smørkopper
 60 Vinglas
 10 Ølglas
 10 Grogglas
 4 Brødknive
 4 Pakker Strøsukker
 10 Sovseskåle
 6 Præsenterbakker, temmelig stor

Service

8 Kaffekander

Ved samme begravelse var der følgende udgifter til kiste, mv.:

Udgifter ved vor Faders begravelse

Til Præsten	betalt	18 Mark	40 Shilling
- Degnen	-	9 -	0 -
- Graveren	-	5 -	0 -
- Liigvognen	-	2 -	0 -
I Porto	-	1 -	40 -
Endvidere	-	1 -	15 -
Liigkonen	-	5 -	0 -
Liigtøj	-	12 -	0 -
Dito	-	3 -	50 -
Liigkisten	-	45 -	0 -
Liigpigen	-	5 -	0 -
Karlen som kjorte Liget	-	3 -	0 -
Folkene på Gaarden 3 Karle og en Pige à 3 Mark =	-	12 -	0 -
Dagløn til Kogekonen	-	5	0 -
Dagløn til to Daglejere à 3 Mark =	-	6 -	0 -
Dagløn til Konerne ved Begravelsen	-	11 -	0 -
		<hr/>	
		143 Mark	5 Shilling

P. A. Petersen.

Langeboel, den 190
pr. Augustenburg.

*Udgifter ved vor Faders
Begravelse*

<i>Til Præsten betalt</i>	<i>18 Mk - 2</i>
<i>" Degnen "</i>	<i>9 -</i>
<i>" Graveren "</i>	<i>5 -</i>
<i>" Liigvognen "</i>	<i>2 -</i>

Medarbejderarrangement

14. november 2017 var medarbejderne på besøg hos Sønderjyllands Radiomuseum i den tidligere håndværkerskole i Sønderborg.



Velkomst i den marmorbeklædte forhal

Stikonis butik fra Jernbanegade er genskabt i museet. Sven Dyhr fortalte levende om indehaveren Stig Koefoed-Nielsen og hans forretning



Et hjørne er indrettet med møbler og andre genstande fra "de gode gamle dage"



B&O Grand Prix fra 1953. Kostede dengang 850 kr. I dag ville det svare til ca. 13.500 kr.

Lokalthistorisk Arkiv for Dybbøl, Ulkebøl og Sønderborg

Udflugt

Lørdag d. 26. maj 2018

Turen går til Vadehavscentret, Vester Vedsted, hvor vi får en rundvisning og der bliver lidt tid til at gå rundt på egen hånd.

Herefter fortsætter vi til Klægager, Østerende 13, Ballum, en marskgård, der i 2017 er blevet kåret til Danmarks smukkeste bondegård.

Her spiser vi frokost med egnsretter fra marsken, bl.a. solæg. Desuden får vi en fortælling om gården, som har gennemgået en omfattende restaurering, og der bliver mulighed for at gå rundt på egen hånd.

Afgang fra Kirketorvet kl. 8.45, hjemkomst kl. 16.15.

Pris: 300 kr. for medlemmer, 400 kr. for ikke-medlemmer. Prisen inkluderer transport, entre, rundvisning og frokost.

Tilmelding til et af arkiverne senest **onsdag den 16. maj 2018**
Sønderborg: tlf. 7443 2710 eller mail sdbg.arkiv@bbsyd.dk
Ulkebøl: tlf. 7442 9366 eller mail ulkeboel.arkiv@bbsyd.dk

Indkaldelse til ordinær generalforsamling

Tirsdag den 13. marts 2018 kl. 19.00
i Menighedshuset, Østergade, Sønderborg

Dagsorden i henhold til vedtægterne:

- 1) Valg af dirigent
- 2) Valg af tre stemmetællere
- 3) Formandens beretning for det forløbne år
- 4) Kassereren fremlægger det reviderede regnskab til godkendelse
- 5) Forelæggelse af budget for det kommende år
- 6) Fastsættelse af kontingent for næst kommende kalenderår (2019)
- 7) Behandling af indkomne forslag (skal være formanden i hænde senest 14 dage før generalforsamlingen)
- 8) Valg af bestyrelsesmedlemmer i.h.t. vedtægternes Par. 4:
 - a) Valg af tre bestyrelsesmedlemmer – på valg er Erik Husted, Knud Kylling Petersen og Knud Erik Sørensen
 - b) Valg af suppleant – nuværende: Lilly Laursen (som i årets løb er indtrådt i bestyrelsen)
 - c) Valg af to revisorer – nuværende Helmer Sander-Larsen og Svend Erik Tychsen
 - d) Valg af revisorsuppleant – nuværende Frode Jørgensen
- 9) Eventuelt

Efter generalforsamlingen er der kaffebord
(*tilmelding nødvendig*) efterfulgt af foredrag ved Erik Husted:

Kejsermanøvren i 1890 omkring Sønderborg og Sundeved

Tilmelding til et af arkiverne (7442 9366/7443 2710)

Eller på mail til: sdbg.arkiv@bbsyd.dk

Senest den 5. marts 2018

Venlig hilsen Bestyrelsen

Lokalhistorisk Arkiv for Dybbøl, Ulkebøl og Sønderborg